



### **Are You Protected?**

Measles cases are occurring across the US and internationally. Getting the MMR vaccine is the best way to protect yourself and your family from getting measles. Staying updated with vaccines also protects those too young to be vaccinated. Learn more at: [ph.lacounty.gov/measles](http://ph.lacounty.gov/measles).

### **あなたは麻疹から守られていますか？**

麻疹の患者がアメリカ全土および海外で発生しています。MMR ワクチンを接種することは、あなたとあなたの家族が麻疹を予防する最善の方法です。ワクチン接種状況を最新の状態に保つことは、幼すぎてまだワクチンを受けることができない赤ちゃんを守ることにもつながります。詳細は [ph.lacounty.gov/measles](http://ph.lacounty.gov/measles) をご覧ください。

### **Highly Contagious**

Measles is highly contagious and can spread easily. Most people who have not been immunized against measles will get it if they have contact with the virus. Getting vaccinated is the best way to protect yourself and your family. Learn more at: [ph.lacounty.gov/measles](http://ph.lacounty.gov/measles).

### **感染力が非常に高い**

麻疹は非常に感染力が強く簡単に広がります。麻疹の予防接種を受けていない人のほとんどは、ウイルスに接触すると感染します。予防接種を受けることが、あなたとあなたの家族を守る最善の方法です。詳しくは [ph.lacounty.gov/measles](http://ph.lacounty.gov/measles) をご覧ください。

### **Get Immunized**

The measles-mumps-rubella (MMR) vaccine is safe and more than 95% effective in preventing measles. Review your immunization record and make sure you are protected against measles. Learn more at: [ph.lacounty.gov/measles](http://ph.lacounty.gov/measles).

### **予防接種を受けましょう**






麻疹・おたふくかぜ・風疹 (MMR) のワクチンは安全で 95%以上の予防効果があります。予防接種記録を再確認し、麻疹から守られていることをお確かめください。詳細は [ph.lacounty.gov/measles](http://ph.lacounty.gov/measles) をご覧ください。


*Japanese*

Updated 4/15/25

## Know the Symptoms

Knowing the symptoms of measles is crucial for early detection. Look out for:


-  Fever
-  Rash
-  Cough
-  Runny nose
-  Red, watery eyes

 If you have symptoms or have been exposed to measles, call your doctor before going in. To learn more about measles visit: [ph.lacounty.gov/measles](https://ph.lacounty.gov/measles).

## 症状を知っておきましょう

麻疹の症状を知っておくことは、早期発見のために非常に重要になります。以下の症状に注意しましょう:

-  発熱
-  発疹
-  咳
-  鼻水
-  目の充血、涙目

 症状がある場合や麻疹患者と接触した場合は、病院へ行く前に医師に電話でお知らせください。麻疹に関する詳細は [ph.lacounty.gov/measles](https://ph.lacounty.gov/measles) をご覧ください。

## Measles Stats

Measles is not just a childhood illness—it's a serious disease that can lead to severe complications, especially for children. Getting immunized against measles is the best way to protect yourself and others. Learn more at: [ph.lacounty.gov/measles](https://ph.lacounty.gov/measles).

## 麻疹の統計

麻疹は単なる子供の病気ではなく、特に子供が重篤な合併症を引き起こす可能性のある深刻な病気です。麻疹の予防接種を受けることは、あなたとあなたのまわりにいる人たちを守る最善の方法です。詳細は [ph.lacounty.gov/measles](https://ph.lacounty.gov/measles) をご覧ください。